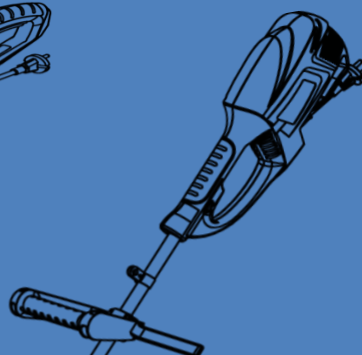
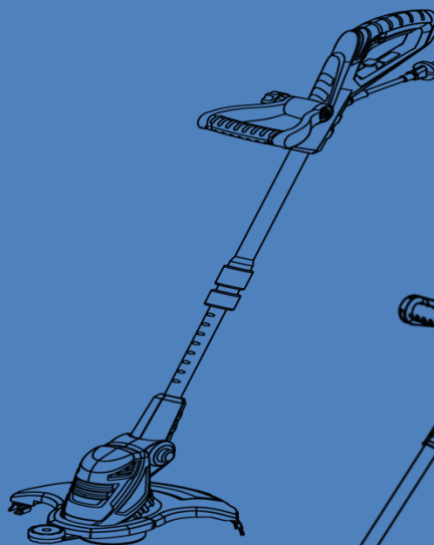
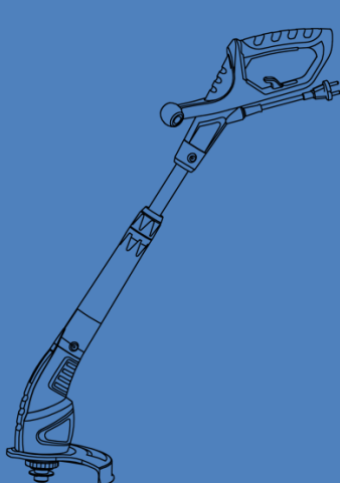




Руководство по эксплуатации
HT-ERT450 / HT-ERT550
HT-ERT1200
ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ
ТРИММЕР-КУСТОРЕЗ



LLC "HAITEC"
123592 MOSCOW, RUSSIA

www.HAITEC.ru

Декларация соответствия ЕС

Настоящим мы заявляем

HAITEC ООО
123592 МОСКВА РОССИЯ

Что продукт, упомянутый ниже Электрический триммер-кусторез
HT-ERT450 / HT-ERT550 / HAT-ERT1200

Соответствует основополагающим требованиям безопасности и здоровья, предусмотренным соответствующими директивами ЕС 2006/42/ЕС, 2006/95/ЕС, 2004/108/ЕС, 2011/65/EU. Данное заявление относится только к устройству в том состоянии, в котором оно было введено в эксплуатацию, детали и/или последующие операции конечного пользователя не учитываются.

Модели HT-ERT450 / HT-ERT550 / HAT-ERT1200
соответствуют требованиям других соответствующих директив:
Директива по защите от шума 2000/14/ЕС & 2005/88/ЕС:
а также соответствует следующим нормам:

EN 50636-2-91:2014
EN 60335-1:2012+A11
EN 62233:2008
EN 55014-1:2017
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2019
EN 61000-3-3:2013/A1:2019
EN 62321:2009

Измеренный уровень звуковой мощности: 82/85/92 дБ (А)
Гарантированный уровень звуковой мощности: 96/96/105 дБ (А)

Свидетельство ЕС о типовых испытаниях:

No. S 50362456 0002 / 50514859 0001 / 50450995 0001 /
No. AM 50444637 0001 / 50514860 0001 / 50362458 0001 /
No. E8A 071731 0355 Rev.01 / 0255 Rev.02 / 0229 Rev.02 /
No. M8A 071731 0190 Rev.02 / 0231 Rev.01 /
No. Z1A 071731 0189 Rev.02 /

TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2, 90431 Nürnberg, Germany
TÜV SÜD Product Service GmbH, Ridlerstraße 65, 80339 Munich, Germany

Москва
18 Мая 2022

HAITEC ООО
123592 МОСКВА РОССИЯ



Уважаемые покупатели, Дорогие друзья!
Спасибо, что Вы выбрали технику HAITEC
мы ценим Ваше доверие!

Перед первым вводом в эксплуатацию и перед каждым использованием обязательно прочитайте эту инструкцию по эксплуатации!

Здесь Вы найдёте все указания по безопасному использованию и длительному сроку службы устройства. Обязательно соблюдайте все указания по технике безопасности, приведённые в этой инструкции!

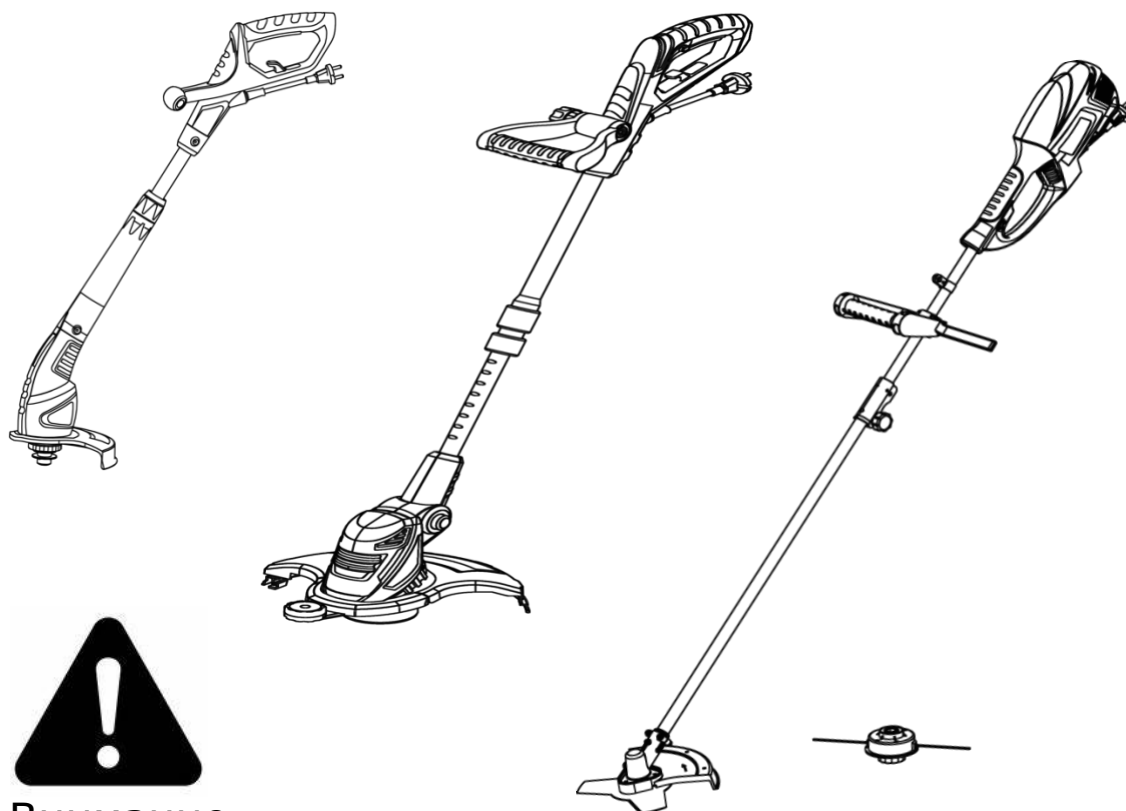
Пожалуйста, всегда храните эту инструкцию по эксплуатации вместе с устройством, чтобы в случае сомнений она всегда была у вас под рукой.

Электрический триммер-кустореж

HT-ERT450

HT-ERT550

HT-ERT1200



Внимание

Прочитайте и внимательно изучите все эти примечания в этом руководстве перед использованием этого инструмента

Держите руководство пользователя всегда под рукой на работе

ХАЙТЕК ООО
123592 МОСКВА РОССИЯ
Год выпуска 2022



СОДЕРЖАНИЕ

1. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ.....	7
ЗНАКИ УСТАНОВЛЕННЫЕ НА ИЗДЕЛИИ	8
3. ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	10
УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ТРИММЕР-КУСТОРЕЗА.....	11
4. ЛИЧНАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ.....	16
5. КРАТКОЕ ТЕХНИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ МОДЕЛИ	18
6. МОНТАЖ И СБОРКА	21
7. ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	23
8. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	30
9. ГРАФИК ПО ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ	34
10. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ.....	36
11. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	36
12. ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА.....	37
13. ТРАНСПОРТИРОВКА	38
14. ХРАНЕНИЕ	38
15. ИНСТРУКЦИЯ ПО УТИЛИЗАЦИИ.....	38
16. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	39



Мы стремимся постоянно совершенствовать нашу продукцию, потому технические характеристики и изображения могут измениться! Если рабочие характеристики или внешний вид Вашего устройства отличаются от описанных в данном руководстве, пожалуйста, обратитесь за помощью к Вашему продавцу.

1. Основные технические характеристики

Название модели	HT-ERT450
Тип двигателя	Щеточный двигатель
Мощность	450 Вт.
Напряжение сети	230В. ~50Гц.
Обороты холостого хода	11 500 /мин.
Максимальная ширина кошения	250 мм
Диаметр / Длина лески	1,2 мм / 6 м
Регулируемый угол рукоятки	не
Тип удлинителя	Телескопическая алюминиевая штанга
Регулировка длины штанги	150 мм
Погон	не
Защита от пыли и воды	IPx4
Шнур питания	0,35 м
Вибрации	4,09 м/с ²
Звуковое давление,	82 дБ (А)
Гарантированная Мощность звука	96 дБ (А)
Вес нетто	1,50 кг.

Данное руководство по эксплуатации относится к нескольким моделям с различными характеристиками.

Компоненты, которые установлены не во всех моделях и связанных с ними приложениях, помечены следующим образом.

Разрешается применять только те насадки, которые специально одобрены для использования с Вашей конкретной моделью.



Название модели	HT-ERT550	HT-ERT1200
Тип двигателя	Щеточный двигатель	Тип двигателя
Мощность	550 Вт.	1200 Вт.
Напряжение сети	230В. ~50Гц.	230В. ~50Гц.
Обороты холостого хода	10 000 /мин.	7 600 /мин. триммер 11 000 /мин. триммер
Максимальная ширина кошения	300 мм	380 мм триммер 230 мм кусторез
Диаметр / Длина лески	1,4 мм / 6 м	2 мм / 6 м катушка 1.4 мм / 3 зуб. лезвья
Регулируемый угол рукоятки	да	да
Тип удлинителя	Телескопическая алюминиевая штанга	Стальная штанга
Регулировка длины штанги	240 мм	не
Погон	не	да
Защита от пыли и воды	IPx4	IPx4
Шнур питания	0,35 м	0,35 м
Вибрации	4,275 м/с ²	6,35 м/с ²
Звуковое давление,	81 дБ (А)	85 дБ (А)
Гарантированная Мощность звука	96 дБ (А)	96 дБ (А)
Вес нетто	2,30 кг.	4,70 кг.

Данное руководство по эксплуатации относится к нескольким моделям с различными характеристиками.

Компоненты, которые установлены не во всех моделях и связанных с ними приложениях, помечены следующим образом.

Разрешается применять только те насадки, которые специально одобрены для использования с Вашей конкретной моделью.



2. Использование по назначению

Устройство в стандартном исполнении предназначено в качестве триммера-кустореza для личного пользования, т. е. для использования в внутренних двориках и на территориях частных домашних садов.

Обратите внимание на то, что наши устройства не предназначены для использования в коммерческих или промышленных целях в общественных местах, парках, на спортивных площадках, а также в сельском и лесном хозяйстве.

Электрический триммер-кустореz предназначен для механизации физического труда, только для скашивания газону. Режущие детали приводятся в действие щеточным двигателем. Режущий механизм своим вращением скашивает газон.

Никогда не используйте устройство для других целей, так как это может привести к серьезным травмам!

Использование устройства для других целей запрещено. Производитель не несет ответственности за любые повреждения или травмы, полученные в результате подобного использования. Пользователь несет полную ответственность за связанные с этим риски.

Не перегружайте устройство. Используйте электрическую машину соответствующего назначения для выполнения необходимой вам работы. Лучше и безопаснее выполнять с помощью электрической машины ту работу, на которую она рассчитана



Для обеспечения надлежащего использования и технического обслуживания устройства мы советуем Вам тщательно читать, соблюдать и хранить инструкции по эксплуатации, поставляемые производителем. Руководство содержит подробную информацию об условиях эксплуатации и техобслуживания.



Содержащаяся в руководстве информация основана на технических характеристиках, имеющих на момент выпуска руководства. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления, так как мы постоянно стремимся повышать качество нашей продукции. Особое внимание должно быть обращено на указания по безопасной работе, не соблюдение которых может привести к возникновению опасных ситуаций.

ОСТОРОЖНО:

Устройство должно использоваться только по назначению. Любое другое использование считается неправильным применением. Ответственность за любой ущерб или травму любого рода несёт оператор, а не производитель.

ЗНАКИ, УСТАНОВЛЕННЫЕ НА ИЗДЕЛИИ



Внимание! Предупреждение! Опасность!

Символ, сопровождаемый этими словами, обращает внимание на действия или ситуации, которые чреваты травмами оператора и окружающих его людей, возможно поражение электрическим током, а также приводят к неправильной эксплуатации изделия или его поломке.



Внимание! Запрещено работать во время дождя! Не эксплуатируйте устройство в плохую погоду.



Внимание! Перед началом использования этого товара внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и храните его в надёжном месте для последующего использования.



Внимание!

Во время работы всегда носите защитные наушники, каску и очки!



Внимание! При работе с изделием необходимо использовать индивидуальные средства защиты рук.



Внимание! При работе с изделием надевайте защитную обувь с нескользкой подошвой.



Внимание! Запрещается использовать устройство в закрытом или плохо проветриваемом месте. Держите прохожих на расстоянии.



Внимание! Берегитесь объектов, которые могут вылететь из устройства во время работы.



Внимание! Всегда отключайтесь от источника питания при переходе на техническое обслуживание или смене рабочего места.



Внимание! Держите руки и ноги подальше от лески и лезвиями! Берегитесь вращающихся деталей, опасность травмы!



Внимание! Держите руки подальше от лески и лезвиями! Берегитесь вращающихся деталей, опасность травмы!



Внимание! Минимальное расстояние до другого человека при эксплуатации – 15 метров.



ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЙ СИМВОЛ БЕЗОПАСНОСТИ:

Указывает на меры предосторожности или указания по технике безопасности.



Неработающие электрические устройства нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Сдавайте их на переработку там, где это доступно. Получите информацию по переработке в местном органе власти или у торгового представителя.



Электрооборудование Класс II.

Двойная изоляция для дополнительной защиты.



IP24

Электрооборудование.

Класс степени защиты от влаги.



Индикатор уровня шума

Уровень шума устройства не превышает xx дБ.



Маркировка "CE"

Продукт соответствует требованиям и правилам Европейского сообщества.



Маркировка "EAC"

Продукт соответствует требованиям технических регламентов и правилам Евразийского Экономического Союза.

3. Общие Правила Безопасности



Перед вводом в эксплуатацию этого устройства необходимо ознакомиться с инструкциями, приведёнными в данном руководстве.

При использовании данного устройства соблюдайте следующие указания по технике безопасности, чтобы исключить риск физического или материального ущерба. Пожалуйста, ознакомьтесь с указаниями по технике безопасности, приведёнными в соответствующих главах. Если Вы сомневаетесь, соблюдайте законодательные нормы или предписания по предотвращению несчастных случаев при использовании устройства.

Это устройство создает электромагнитное поле во время работы. Это поле может мешать активным или пассивным медицинским имплантатам. Чтобы снизить риск серьёзной или смертельной травмы, мы рекомендуем людям с медицинскими имплантатами проконсультироваться со своим врачом и производителем медицинских имплантатов перед запуском этого устройства.



ВНИМАНИЕ! Пользователи должны пройти надлежащее обучение по эксплуатации, настройке и вводу в эксплуатацию устройства, включая недопустимые операции.



Внимательно прочитайте инструкцию. Ознакомьтесь с элементами управления и правильной работой устройства. Перед каждым использованием найдите немного времени, чтобы ознакомиться с устройством.

Никогда не разрешайте детям или лицам, не знакомым с данной инструкцией, пользоваться устройством. Местные правила могут ограничить возраст оператора.

Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, за исключением случаев, когда они контролируются или обучаются лицом, ответственным за их безопасность.

Никогда не работайте, если рядом есть люди, особенно дети или домашние животные.

Обратите внимание, что оператор или пользователь несёт ответственность за несчастные случаи или опасность, связанную с другими лицами или их имуществом.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Вы должны использовать разрешенные средства индивидуальной защиты всякий раз, когда пользуетесь устройством. Средства индивидуальной защиты не могут устранить риск получения травмы, но они уменьшают степень травматизма, если произойдет несчастный случай. Обратитесь к Вашему продавцу за помощью в выборе правильного оборудования. Пожалуйста, внимательно прочтите руководство по эксплуатации и убедитесь, что Вы понимаете инструкции перед использованием машины.

УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ТРИММЕРИ-КУСТОРЕЗИ

ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ!

При использовании электрических приборов необходимо соблюдать следующие основные меры предосторожности для уменьшения вероятности возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм.

Ознакомьтесь со всеми инструкциями перед началом эксплуатации данного изделия и храните их постоянно.

Внимательно прочитайте инструкции. Освойтесь с органами управления и научитесь правильно пользоваться устройством.

Аппарат должен подключаться к сети через УЗО (устройство защитного отключения) с током утечки не более 30 мА.

Следует избегать контакта сетевого кабеля с агрессивными жидкостями, маслами, острыми или нагретыми предметами.

Запрещено применять изделие в сетях с перепадами напряжения, не соответствующими ГОСТ (32144-2013).

Во время работы не подпускайте к месту эксплуатации посторонних лиц, детей и животных, запрещено нахождение кого-либо в радиусе 15 метров вокруг изделия.

Регулярно исследуйте сетевой кабель на наличие повреждений, при обнаружении использовать изделие запрещено, обратитесь в авторизованный сервис.

После окончания работы и перед обслуживанием всегда отключайте изделие от сети.

При необходимости использовать удлинитель, подбирайте его с учетом условий эксплуатации (открытое пространство, повышенная влажность). Удлинитель должно обеспечивать соответствующую мощность.

В случае неисправности изделия, не разбирайте и не пытайтесь самостоятельно ремонтировать. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Перед использованием удостоверьтесь, что параметры сети соответствуют указанным в данной инструкции.

Запрещено эксплуатировать и хранить изделие при отрицательных температурах

Избегайте попадания влаги на электродвигатель и образования на нем конденсата.

Запрещено пользоваться изделием лицам младше 18-ти лет, людям с ограниченными возможностями, лицам, находящимся под воздействием алкоголя, наркотических веществ, медикаментозных средств.

 **ВНИМАНИЕ!** Используйте только оригинальные комплектующие детали и соединения, важно, чтобы эти детали оставались неповрежденными, поэтому следует избегать ненадлежащего применения и предохранять их от сгибов и ударов.

Неадекватные удлинители могут быть опасны. Если используется удлинитель, он должен быть пригоден для наружного использования, а соединение должно быть сухим и оторванным от земли. Рекомендуется, чтобы это делалось с помощью шнуровой катушки, которая удерживает гнездо на высоте не менее 60 мм над землей.

Остановите устройство перед сборкой или демонтажем принадлежностей или других деталей.

Не используйте устройство в плохую погоду, такую как густой туман, проливной дождь, сильный ветер, сильный холод и т.д. Работа в плохую погоду утомительна и может привести к опасным условиям, например, к скользким поверхностям.

Никогда не управляйте машиной в закрытом режиме здание или внутри или рядом со взрывчатым веществом окружающая среда.

Эксплуатируйте устройство только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении. Если это возможно, избегайте использования устройства во влажных условиях.

На склонах всегда следите за тем, чтобы находиться в устойчивом положении. Находясь на склоне, замедлите работу и убедитесь в устойчивости положения.

Не используйте устройство на склоне, который является слишком крутым для безопасной работы.

Никогда не бегите с устройством.
Будьте крайне осторожны при перемене направления движения по склону.

Будьте предельно осторожны, двигаясь задним ходом или перемещая устройство по направлению к себе.

Держите руки, ноги, а также другие части тела и одежду подальше от вращающихся частей устройства. Внимание! Риск получения травмы!
Никогда не поднимайте и не переносите устройство с работающим двигателем.

Выключайте устройство, если отходите от него.

Следите, чтобы все защитные устройства были установлены и находились в исправном состоянии.

Не работайте с устройством вблизи подземных электрических кабелей, телефонных линий, труб или шлангов.

Прежде чем вставить вилку в розетку, убедитесь, что мощность розетки соответствует мощности, указанной на паспортной табличке устройства.

Перед запуском устройства убедитесь, что лески и лезвиями не касаются посторонних предметов и могут свободно перемещаться.

Во время работы всегда держите устройство обеими руками.

Не забывайте, что устройство может неожиданно отскочить вверх или вперед, если лезвиями попадут на крупные камни, корни или пни.

При работе с устройством перемещайтесь только шагом. Не прилагайте чрезмерных усилий. Во время работы всегда сохраняйте устойчивое положение.

Во время работы следите за удлинительным кабелем. Не споткнитесь о кабель. Всегда прокладывайте кабель в стороне от лески и лезвий.

Если устройство наткнулось на посторонний предмет, осмотрите устройство на предмет повреждений и при необходимости выполните ремонт перед продолжением работы.

Если устройство чрезмерно вибрирует, выключите двигатель и немедленно выясните причину. Обычно вибрация указывает на возникновение проблемы.

Чтобы перенести устройство, отключите его от электросети, дождитесь полной остановки, возьмитесь за рукоятку и поднимите устройство.

Перед обслуживанием или очисткой всегда выключайте устройство, отсоединяйте вилку и ждите полной остановки лески и лезвиям.

 **ВНИМАНИЕ!** После выключения лески и лезвиям еще продолжают вращаться. Будьте осторожны при обслуживании и очистке устройства.

 **ОПАСНО! Будьте осторожны с пальцами! Надевайте перчатки!**

Запрещается перемещать или изменять электрические и механические защитные устройства.

Не вносите изменения в конструкцию устройства. Во избежание несчастных случаев и поломки, устанавливайте лишь те запчасти и аксессуары, которые рекомендуются производителем.

Ежедневно перед эксплуатацией проверяйте устройство на наличие ослабленных крепежных деталей. Тщательно зажмите их или замените, если потребуется.

Откажитесь от эксплуатации устройства, если оно было повреждено.

Не используйте устройства в состоянии усталости, болезни или под воздействием алкоголя, наркотиков, лекарств.

Во время эксплуатации обязательно пользуйтесь индивидуальными средствами защиты: носите специальную защитную одежду, уберите волосы, оденьте защитные очки, наушники, защитную каску, средство защиты органов дыхания. Выберите для работы прочную, нескользящую защитную обувь. Для работы всегда надевайте прочную обувь и длинные брюки. Не работайте с устройством босиком или в открытых сандалиях. При опасности попадания пыли следует использовать дыхательную маску.

Всегда надевайте одобренные средства защиты глаз. Если Вы используете козырек, то Вы также должны носить разрешенные защитные очки. Утвержденные защитные очки должны соответствовать стандарту ANSI Z87.1 в США или EN 166 в странах ЕС. Удары веток или брошенных предметов могут повредить глаза.

Никогда не допускайте детей к устройству. Расстояние допуска окружающих после запуска двигателя — не менее 15 метров.

Внимательно осмотрите участок, где будет использоваться устройство, и удалите все объекты, которые могут быть выброшены из-под него.

Вовремя проводите техническое обслуживание устройства, чистку и замену комплектующих.

Несоблюдение техники безопасности является причиной возникновения опасности травматизма и повреждения устройства.

Обратите внимание, что неправильное обслуживание, использование не соответствующих требованиям производителя запасных частей, а также удаление или изменение предохранительных систем могут привести к травмированию оператора или окружающих его людей, а также выходу устройства из строя.

Запрещается работать с устройством после приема лекарств, употребления алкогольных напитков или наркотических средств, которые могут оказать негативное влияние на реакцию работающего.

Перед использованием всегда производите визуальный осмотр, чтобы убедиться, что элементы и детали не изношены и не имеют повреждений.

Изношенные и поврежденные детали и болты необходимо заменять сразу комплектом, чтобы не нарушать балансировку.

Перед техническим обслуживанием или хранением убедитесь, что двигатель остановлен, и отключайте от источника питания.

При эксплуатации устройства допускается использование только одобренных компанией-производителем запасных частей, приспособлений, аксессуаров и насадок.

Помните, что использование сочетания оборудования, не одобренного производителем, может привести к травмам, повреждению имущества и потере права на последующее гарантийное обслуживание.

Все лица, которые находятся в зоне риска, должны использовать индивидуальные средства защиты глаз. Риск травмирования глаз снижается с увеличением расстояния.

Если вы приближаетесь к оператору, который работает на устройство, убедитесь, что оператор вас заметил, и устройство будет остановлено. Во избежание несчастных случаев не отвлекайте и не пугайте оператора во время работы.

При необходимости замены запасной части, а также при перемещении в другую точку рабочей площадки обязательно выключите двигатель и отключайте от источника питания.



ВНИМАНИЕ! Вибрация может стать причиной возникновения болезни Рейно (т.н. вибрационной болезни или «синдрома белых пальцев»).

Заболевание поражает пальцы рук, может быть вызвано сочетанным воздействием вибрации и холода. В данном случае в пораженных участках сначала возникают ощущения жара и покалывания, затем пальцы бледнеют и немеют.

При эксплуатации устройства необходимо выполнять все приведенные рекомендации, чтобы не спровоцировать появление вышеописанных симптомов:

Не используйте устройство при температуре +10° С или ниже.

Составьте рабочий план, ограничивающий вибрационную нагрузку.

Держите тело в тепле, особенно шею, голову, лодыжки, запястья, кисти рук.

Надевайте защитные перчатки.

Для улучшения циркуляции крови в конечностях обязательно делайте рабочие перерывы и выполняйте энергичные упражнения для рук.

Планируйте время так, чтобы, помимо использования ручных инструментов, заниматься и другими видами деятельности.

Не превышайте разумную продолжительность рабочего дня, если работаете на оборудовании с вибрационной нагрузкой.

Обязательно обратитесь к врачу, если чувствуете дискомфорт, заметили покраснение или отек тканей руки, за которыми следуют бледность и потеря чувствительности.

 **ВНИМАНИЕ!** В процессе эксплуатации устройства неизбежно возникновение шума. Чтобы окружающие не чувствовали из-за этого дискомфорт, грамотно выбирайте время для использования устройства. Всегда пользуйтесь средствами защиты слуха и обязательно делайте рабочие перерывы.

 **ВНИМАНИЕ!** Длительное воздействие громкого шума может повредить слух оператора в том случае, если не было предусмотрено использование необходимых средств защиты органов слуха. Надевайте защитные наушники, регулярно проверяйте слух. При использовании защитных наушников будьте бдительны и осторожны, так как это ограничивает способность услышать важные предупреждения — звонки или сигналы тревоги.

ЭЛЕКТРОТЕХНИЧЕСКАЯ БЕЗОПАСНОСТЬ

Напряжение электросети должно соответствовать значениям, указанным на табличке с техническими характеристиками (230-240 В~ 50 Гц).

Не используйте другие источники питания.

Штепсельные вилки электрических машин должны подходить под розетки. Никогда не изменяйте конструкцию штепсельной вилки каким-либо образом. Использование неизмененных вилок и соответствующих розеток уменьшит риск поражения электрическим током

На линии электропитания рекомендуется использовать предохранители 10–30 мА. За консультацией обратитесь к квалифицированному электрику.

Никогда не наезжайте работающим устройством на удлинительный кабель, оно может разрезать кабель. Всегда следите за расположением удлинителя.

Используйте если возможно специальный фиксатор кабеля для подключения удлинителя.

Никогда не используйте устройство во время дождя. Постарайтесь защитить его от намокания и воздействия влаги.

Не оставляйте устройство ночью вне помещения.

Не допускайте контакта тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено;

Регулярно проверяйте кабель питания. Перед каждым использованием осматривайте кабель на предмет износа и повреждений. Если кабель поврежден, не используйте устройство. Отнесите его в авторизованный сервисный центр.

Используйте только те удлинители, которые специально предназначены для наружного использования. Держите его подальше от участка стрижки травы, от сырых, влажных или маслянистых поверхностей, а также подальше от предметов с острыми краями, источников тепла и топлива.

Переносной разъем удлинителя должен быть брызго стойким в соответствии с нормативами DIN 57282 и VDE 0282. Площадь поперечного сечения кабеля должна быть не менее 1.5 мм². (длиной не более 25 м) Используйте гармонизированный кабель H07RN-F.



ВНИМАНИЕ! Двойная изоляция

Триммер-кусторез имеет двойную изоляцию. Это означает, что все его внешние металлические части изолированы от электрического тока.

Это достигается путем добавления слоя изоляции между электрическими и механическими частями. Двойная изоляция гарантирует максимально возможную безопасность.

4. Личная Безопасность

Это устройство не предназначено для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и знаний, за исключением случаев, когда они контролируются или обучаются лицом, ответственным за их безопасность.

Дети должны быть под контролем, чтобы убедиться, что они не играют с устройством.

Следите за устойчивостью на склоне. Управляйте устройством пешком. Будьте особенно осторожны при изменении направления движения на склоне.

Выключите двигатель прежде чем удалить засоры на лески и лезвий.

Выключите двигатель перед проверкой, чисткой или работой на лески и лезвий.

Выключите двигатель после удара о препятствие, перед повторным вводом в эксплуатацию и началом работы после повреждения лески и лезвий, выполните все необходимые ремонтные работы.

Если лески и лезвий начинает необычно вибрировать, их следует немедленно проверить.

Перед включением триммера-кустореza убедитесь, что в рабочей зоне нет посторонних предметов.

Не допускайте случайного включения машин. Обеспечьте, чтобы выключатель находился в положении "Отключено" перед подсоединением к сети и при подъеме и переноске электрической машины. Если при переноске электрической машины палец находится на выключателе или происходит подключение к сети электрической машины, у которой выключатель находится в положении "Включено", это может привести к несчастному случаю

Будьте бдительны, наблюдайте за тем, что Вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с этим устройством.

Не используйте это устройство, если Вы устали, больны или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Небрежность во время работы этого устройства может привести к потере контроля и серьезным травмам.

Не перенапрягайтесь. Всегда следите за хорошим сцеплением и балансом. Это позволяет лучше контролировать инструмент в неожиданных ситуациях.

Одевайтесь адекватно. Не носите свободную одежду или украшения.

Держите волосы, одежду и перчатки подальше от движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут запутаться в движущихся частях.

При длительном использовании прибора вибрация может привести к нарушению кровообращения рук. Эти эффекты могут быть усилены низкой температурой окружающей среды и/или слишком плотным захватом ручек. Срок службы может быть увеличен с помощью подходящих перчаток или регулярных перерывов в работе. Регулярно делайте перерывы в работе. Ограничьте суточную нагрузку.



ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

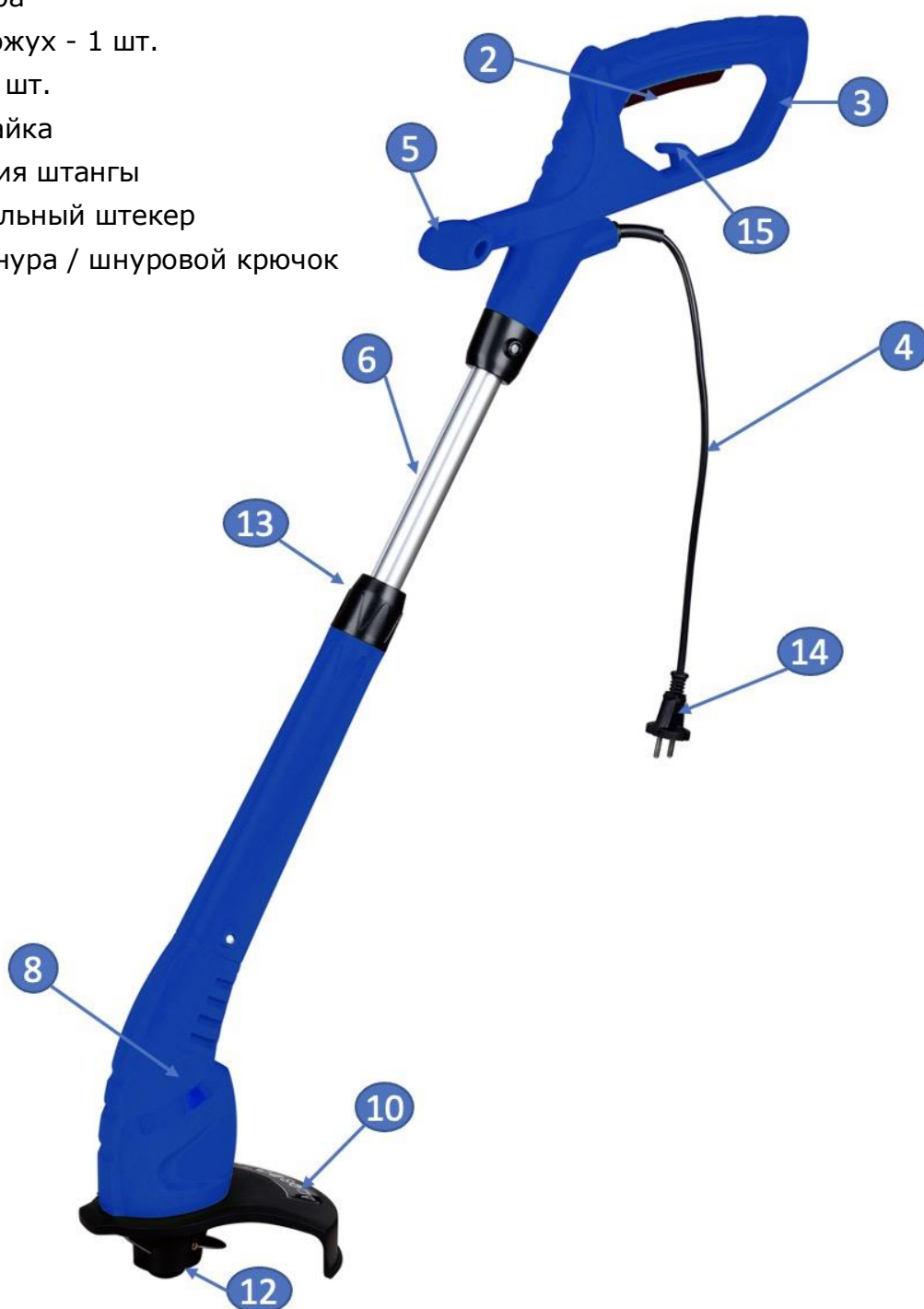
Предупреждения, предостережения и инструкции, указанные в данном руководстве, могут не охватывать все возможные условия и ситуации, которые могут возникнуть. оператор должен понимать, что здравый смысл и осторожность являются факторами, которые не могут быть учтены в данном устройстве, но ими необходимо руководствоваться при использовании.

5. Краткое техническое описание модели

5.1 HT-ERT450

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

- 2. Выключатель
- 3. Основная рукоятка
- 4. Провод питания
- 5. Дополнительная рукоятка - 1 шт.
- 6. Штанга
- 8. Корпус мотора
- 10. Защитный кожух - 1 шт.
- 12. Катушка - 1 шт.
- 13. Стопорная гайка
для удлинения штанги
- 14. Вилка / кабельный штекер
- 15. Фиксатор шнура / шнуровой крючок



5.2 HT-ERT550

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

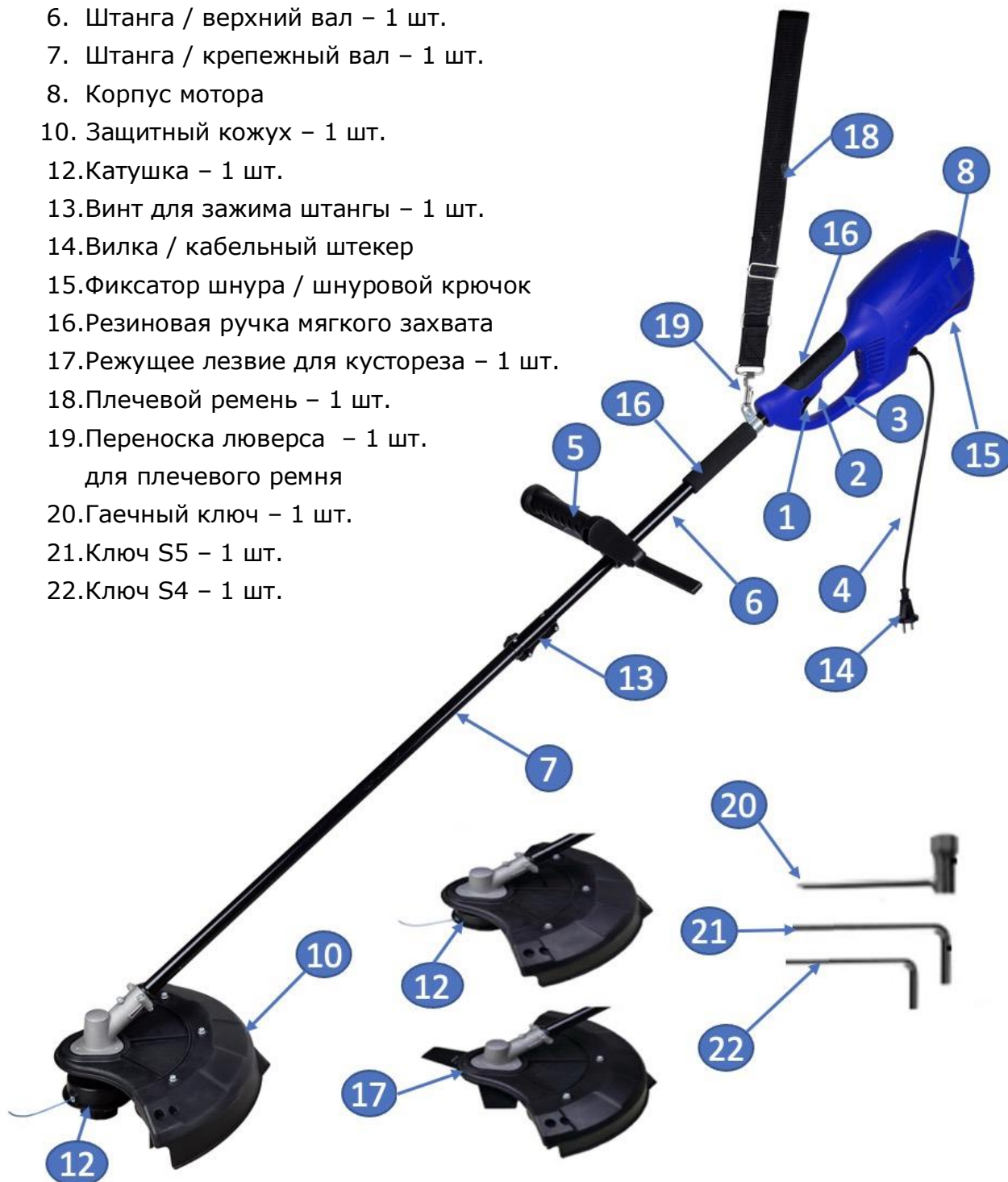
1. Кнопка блокировки выключателя
2. Выключатель
3. Основная рукоятка
4. Провод питания
5. Дополнительная рукоятка - 1 шт.
6. Штанга
7. Крышка двигателя
8. Корпус мотора
9. Кнопка регулировки наклона рабочей головки
10. Защитный кожух - 1 шт.
11. Направляющее колесо – 1 шт.
12. Катушка - 1 шт.
13. Стопорная гайка для удлинения штанги
14. Вилка / кабельный штекер
15. Фиксатор шнура / шнуровой крючок
16. Резиновая ручка мягкого захвата



5.3 HT-ERT1200

ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ

1. Кнопка блокировки выключателя
2. Выключатель
3. Основная рукоятка
4. Провод питания
5. Дополнительная рукоятка - 1 шт.
6. Штанга / верхний вал – 1 шт.
7. Штанга / крепежный вал – 1 шт.
8. Корпус мотора
10. Защитный кожух – 1 шт.
12. Катушка – 1 шт.
13. Винт для зажима штанги – 1 шт.
14. Вилка / кабельный штекер
15. Фиксатор шнура / шнуровой крючок
16. Резиновая ручка мягкого захвата
17. Режущее лезвие для кустореза – 1 шт.
18. Плечевой ремень – 1 шт.
19. Переноска люверса – 1 шт.
для плечевого ремня
20. Гаечный ключ – 1 шт.
21. Ключ S5 – 1 шт.
22. Ключ S4 – 1 шт.



6. Монтаж и сборка

Перед началом эксплуатации триммера-кустореza:

- Извлеките из коробки;
- Проверьте на отсутствие механических повреждений;
- Внимательно изучите руководство по эксплуатации!
- Внимательно ознакомьтесь с расположением органов управления;
- Научитесь заводить и быстро останавливать двигатель;
- Произведите сборку Следующие шаги

6.1 HT-ERT450

Данный триммер комплектуется:

- Защитным кожухом (10) – 1 шт.
- Винтами - 1 шт.

Единственная сборка, необходимая для вашего триммера - это установить Защитным кожухом (10) и вставить трубку адаптера

Поместите Защитный кожух (10) на головку корпуса двигателя.

Поверните Защитный кожух (10), чтобы отверстие в Защитном кожухом (10) и поместить отверстие винта в головке двигателя потом зафиксировать его.



Сборка завершена. Несоблюдение может привести к случайному запуску и возможным серьезным травмам.

6.2 HT-ERT550

Данный триммер комплектуется:

- Направляющим колесом (11) – 1 шт.
- Винтами - 6 шт.
- Защитным кожухом с ножом-отсекателем лески (10) – 1 шт.

Перед началом работы установите защитный кожух (10) на корпус, закрепив его шестью винтами.

Работа без установленного кожуха повышает вероятность травмирования и строго запрещена.

Сборка завершена. Несоблюдение может привести к случайному запуску и возможным серьезным травмам.



6.3 HT-ERT1200

Данный триммер-кусторез комплектуется:

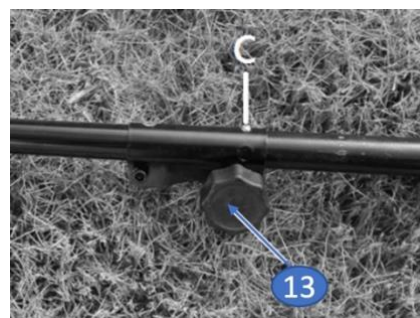
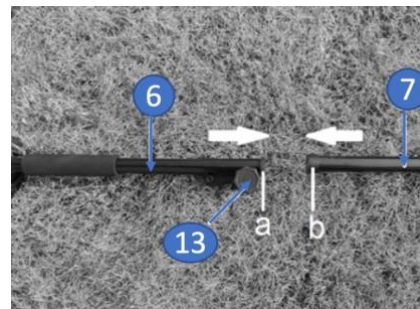
- Винт для зажима штанги - 1 шт.
- Защитным кожухом с ножом-отсекателем лески (10) – 1 шт.

Перед началом работы установите верхний вал (6) и крепежный вал (7)

Отпустите ручку (13), снимите защитную заглушку (a) и защитную втулку (b).

Соедините верхний вал (6) и крепежный вал (7) в правильном направлении до кнопки блокировки (c), показанной на рисунке

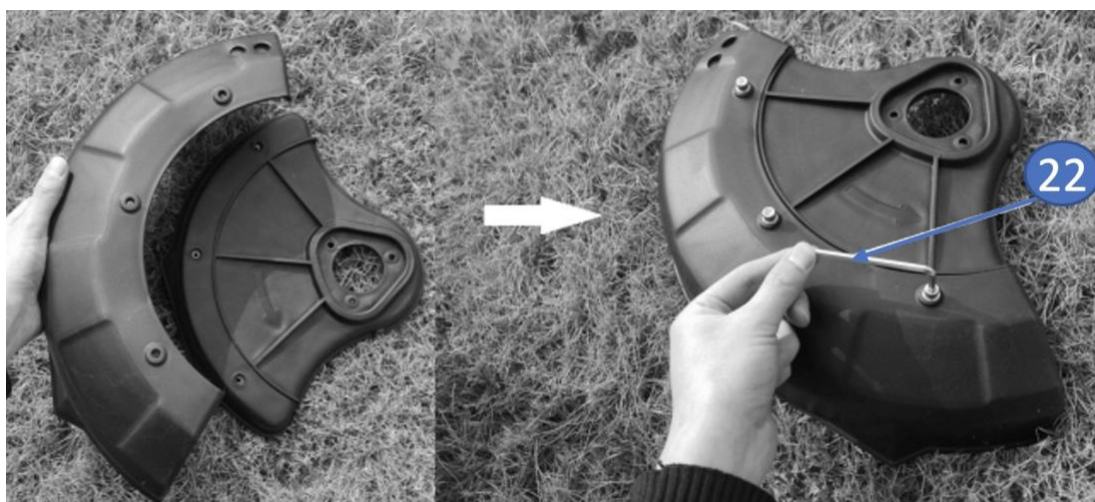
Затяните ручку (13).



Монтаж Дополнительная рукоятка

Закрепите Дополнительная рукоятка (5) на верхнем валу (6) с помощью 2 болтов, шайб и гаек, поставляемых с ключом S5 (21).
Монтаж Защитный кожух (10).

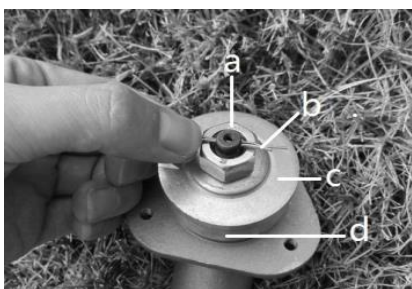
Соберите защитную кожух с помощью 3 винтов с ключом S4 (20).



Remove the pin (a), nut (b), upper holder (c) and base holder (d).

Закрепите
Защитный кожух (10)
На крепежный вал (7)
с помощью 3 винтов,
поставляемых с
гаечным ключом (20)

Во время этой операции берегитесь лезвия линейного резака. Вы можете быть ранены.



Сборка завершена. Несоблюдение может привести к случайному запуску и возможным серьезным травмам.

 **ВНИМАНИЕ!** Работа без установленного защитного кожуха повышает вероятность травмирования и строго запрещена. Никогда не используйте триммер для травы без защитного кожуха. Это жизненно важно для вашей безопасности и безопасности других людей и для хорошего рабочего состояния триммера. Несоблюдение этого правила безопасности не только опасно, но и аннулирует гарантийные условия.

7. Инструкция по эксплуатации

ВНИМАНИЕ! Следите за брошенными предметами. Всегда надевайте разрешенные средства защиты глаз. Камни, мусор и т.д. могут попасть в глаза, что приведет к слепоте или серьезным травмам. Держите посторонних лиц на расстоянии. Дети, животные, посторонние лица и помощники должны находиться за пределами зоны безопасности в 15 м. Немедленно остановите устройство, если кто-нибудь приближается.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Если какие-либо детали повреждены или отсутствуют, не используйте этот продукт до тех пор, пока детали не будут заменены. Невнимание к этому предупреждению может привести к серьезным травмам. Позвоните по нашей горячей линии поддержки клиентов для получения помощи.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не пытайтесь модифицировать этот продукт или создавать аксессуары, не рекомендуемые для использования с этим продуктом. Любое такое изменение или модификация является неправильным и может привести к опасному состоянию, ведущему к возможной серьезной травме.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед началом работы убедитесь, что триммер-кустореz находится в надлежащем состоянии, и отрегулирован в соответствии с потребностями оператора, для этого:

Убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении, а триммера-кустореzа отключен от электросети.

Осмотрите триммер-кустореzа. Проверьте ход выключателя, провод питания и удлинитель. Убедитесь в отсутствии люфтов, несоосности или заклинивании движущихся частей, неправильного монтажа, сломанных деталей и любых других условий, которые могут повлиять на безопасную эксплуатацию. Если во время работы возникает аномальный шум или вибрация, немедленно выключите триммера-кустореzа.

Не используйте поврежденный инструмент и прикрепите к нему ярлык "Не использовать!".

Отрегулируйте телескопическую штангу на длину, а рабочую головку на угол, удобные для работы. Если это связано с вашей моделью.

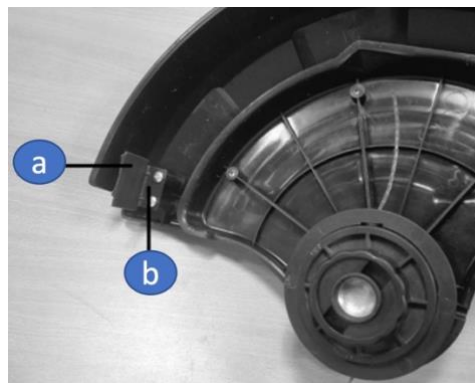
Убедитесь, что вы находитесь на ровной поверхности и имеете надежную опору.

Убедитесь, что длина лески достаточна для работы.

Если леска слишком короткая, потяните за ее концы, нажимая на кнопку катушки, пока леска не достигнет защитного кожуха. Лишняя леска будет удалена ножом-отсекателем после включения. При регулировке длины лески избегайте контакта с ножом-отсекателем.

Проверьте режущие детали, никогда не используйте лезвия, которые тусклые, потрескавшиеся или поврежденные.

Снимите защитная крышка ножом-отсекателем (a) с ножом-отсекателем (b) Смотрите риунуку.



НАЧАЛО РАБОТЫ

Не включайте устройство до тех пор, пока оно не будет полностью собрано.

Перед подключением триммера-кустореza к электросети убедитесь, что напряжение питания сети составляет 230-240 В ~ 50 Гц, как указанное на табличке.

Предохранитель для подключения к сети минимум 10А.

Вставьте вилку косилки в гнездо соединительного кабеля устройства.

Чтобы предотвратить отключение удлинителя во время использования, установите удлинитель (конец гнезда шнура) через петлю и закрепите за крючком перед подключением штекера как показано на рисунке.

Сделайте петлю с электрическим кабелем и протолкните ее в отверстие, расположенное в нижней части ручки.

Поместите петлю кабеля на конец держателя кабеля (15) и убедитесь, что он достаточно плотно натянут, чтобы предотвратить его ослабление при использовании триммера-кустореza.

Перед запуском триммера-кустореza закрепите удлинитель вместе с машиной.

Всегда проверяйте соединительный кабель на наличие признаков повреждения, только неповрежденный соединительный кабель может быть использован. Поврежденные соединительные кабели очень опасны.



⚠ ВНИМАНИЕ! Если вы попытаетесь запустить триммер-кустореz в длинной траве, двигатель может перегреться и повредиться.

⚠ ВНИМАНИЕ! Когда двигатель выключен, катушка и лезвие продолжает работать в течение нескольких секунд, приблизительно 5 секунд после выключения, поэтому не прикасайтесь к нижней стороне триммера-кустореzа, пока катушка и лезвие не остановятся. Дождитесь полной остановки перед тем как отпустить инструмент.

⚠ ВНИМАНИЕ! Во время скашивания проложите соединительный кабель безопасности на пешеходных дорожках и на участках, где были скашены.

РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ ЛЕСКИ

Для увеличения длины лески нажмите катушкой на землю, пока двигатель вращается, и леска будет выдвинута автоматически. Повторите операцию несколько раз, до получения необходимой длины лески. Лишняя леска будет удалена ножом-отсекателем автоматически.

РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ ШТАНГИ

Телескопическая штанга может регулироваться для модели HT-ERT450 и HT-ERT550. Вы можете настроить длину в соответствии со своими потребностями.



Отпустите затяжное кольцо

(13) Стопорная гайка для удлинения штанги.

Вставьте удлинительную трубку (6)

Завинтив затяжное кольцо (13) Стопорная гайка для удлинения штанги.



ПЛЕЧЕВОЙ РЕМЕНЬ (HT-ERT1200)

Внимательно прочитав правила безопасности, внимательно следуйте приведенным ниже инструкциям, чтобы получить максимальную отдачу от вашего триммера-кустореzа.

Начните медленно, когда вы наберетесь опыта, вы сможете использовать триммера кустореzа в полном объеме.

Наденьте плечевой ремень (18) так, чтобы он лежал через плечо, как показано на рисунке.



Наденьте плечевой ремень на плечо, противоположную сторону устройства.

Отрегулируйте плечевой ремень до максимально удобной длины.

Держите триммер-кустореz правой рукой на спусковой ручке и левой рукой на передней ручке.

Держите крепкий захват обеими руками во время работы.

Поместите триммер-кустореz сбоку вашего тела с двигателем позади и подальше от вашего тела.



ВКЛЮЧЕНИЕ

Подключите провод питания к электросети.

Для включения необходимо потянуть кнопку блокировки (1) вперед, а затем нажать на спусковой крючок (2) выключателя.

ВЫКЛЮЧЕНИЕ

Для выключения отпустите выключатель (2).

После чего машина будет остановлена.

СТРИЖКА ГАЗОНА / КОШЕНИЯ

Для удобства скашивания может быть целесообразно начать скашивание в точке, близкой к источнику питания, и отработать свой путь от подачи. Подстригите газон перемещая триммер справа налево под прямым углом от блока питания и разместите кабель питания на стороне, которая уже была скошена. При работе рядом с проводом (удлинителем) примите меры для исключения возможности перерезания кабеля или наматывания его на шпиндель.

⚠ ВНИМАНИЕ! При скашивании не позволяйте мотору работать перегруженным. Когда мотор перегружен, скорость мотора падает и вы услышите изменение звука двигателя, когда это произойдет, прекратите скашивание.

Закрепите удлинитель в фиксаторе шнура. Длина удлинителя должна быть достаточно длинной, чтобы фиксатор шнура смог свободно скользить с одной стороны и с другой. Подключите удлинитель к штепсельной вилке шнура питания на триммера-кустореzа. Крепко держите триммера-кустореzа во время старта. Переместите триммер-кустореz в рабочую зону перед запуском двигателя.

Соблюдайте особую осторожность при движении назад и при перемещении по направлению к себе.

Если вам необходимо увеличить длину лески линию, «нажмите» кнопку катушки триммера на земле, чтобы подать леску. Если леска выходит за пределы защитного кожуха, она будет удалена ножом-отсекателем.

Срезайте траву, двигая инструмент из стороны в сторону, и продолжайте медленно продвигаться вперед, удерживая триммер наклоненным вперед примерно на 30 градусов. Высокую траву следует скашивать по частям, это предотвратит наматывания срезанной травы на шпиндель и засорение катушки.

Для наиболее эффективного скашивания травы убедитесь, что машина работает на полной скорости, а скашивание производите медленными плавными движениями. Этим вы гарантируете, что машина не будет перегружена слишком быстрым резанием.

Длинную траву надлежит срезать частями, начиная сверху. Не срезайте мокрую и влажную траву. Не перегружайте инструмент.

Стригите траву или сорняки высотой более 20 см сверху вниз в небольших количествах. Это предотвратит оборачивание травы вокруг головки триммера, что может привести к повреждению из-за перегрева. Если трава становится обернутой вокруг головки триммера в сборе. Остановите триммер, отключите его и удалите траву.

Режущее лезвие поворачивается против часовой стрелки, поэтому рекомендуется использовать устройство справа налево, чтобы сделать эффективный разрез. Убедитесь, что присутствующие люди находятся на расстоянии не менее 15 метров.

Медленно перемещайте триммера-кустореza в и из области, которую вы стрижете, сохраняя триммер-кустореz на желаемой высоте среза. Не стригите влажную или мокрую траву. Сухая трава даст отличные результаты.

Всегда позволяйте нейлоновой лески / режущему лезвию вращаться с максимальной скоростью; не работают таким образом, чтобы перегружать триммер-кустореz.

Не используйте триммер-кустореz без защитных кожухов.

Никогда не проходите триммер-кустореz над удлинительным кабелем во время работы триммера для травы; убедитесь, что он всегда находится в безопасном положении за вашей спиной.

Перед началом работ убедитесь, что область, подлежащая резке, свободна от камней, мусора, проводов и любых других предметов.

Избегайте удара лески о твердые предметы (камни, стены, заборы) – это приводит к быстрому износу лески.

Перед скашиванием удалите с газона все посторонние предметы, которые могут быть выброшены машиной.

Во время скашивания будьте внимательны к любым посторонним предметам, которые могли быть пропущены.

Во время работы твердые предметы могут быть подхвачены и отброшены. Не работайте со снятым защитным кожухом, используйте средства индивидуальной защиты и всегда надевайте защитные очки или щиток перед началом работы.

После завершения работы держите рабочую головку близко к уровню земли, отпустите выключатель и дождитесь полной остановки катушки и мотора. Положите триммер на землю и отключите его от электросети.

Периодически удаляйте траву между катушкой и ободом щитка, чтобы инструмент не вибрировал.

⚠ ВНИМАНИЕ! Никогда не пропускайте триммера-кустореza через удлинитель. Убедитесь, что шнур всегда находится в безопасном положении позади вас.

⚠ ВНИМАНИЕ! При работе на уклонах всегда вставляйте по диагонали к склону, чтобы сохранить прочную безопасную опору. Не работайте на экстремально крутых склонах

⚠ ВНИМАНИЕ! Перед использованием удалите все видимые камни или другие инородные тела из области.

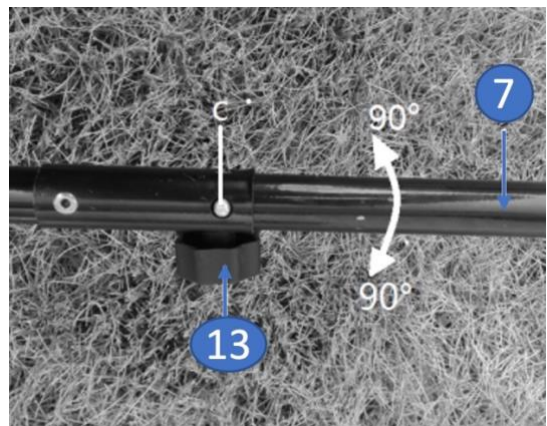
⚠ ВНИМАНИЕ! Перед перемещением триммера-кустореza из одной области в другую выключите двигатель и подождите, пока катушка и лезвье полностью остановятся. Очистка от посторонних предметов: во время работы камень или корень могут застрять в лезвье, или высокая трава или сорняки могут обернуться вокруг ствола. Чтобы очистить лезвье подождите, пока лезвьям полностью остановятся и отключите триммера-кустореza. Вытесните или удалите посторонние вещества из катушкам и лезвьям.

ПЕРЕХОД В РЕЖИМ ОКАНТОВКИ

Чтобы подстричь края газонов и клумб, триммер-кустореz можно переоборудовать следующим образом:

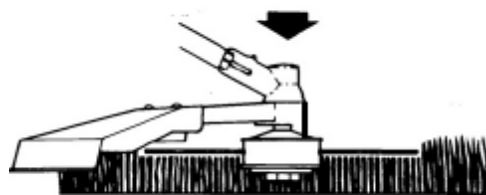
Отпустите ручку (13), нажмите кнопку блокировки (с) и удерживайте ее.

Поверните крепежный вал (7) на 90° по часовой стрелке или против часовой стрелки до тех пор, пока кнопка блокировки не зафиксируется на месте. Затяните ручку (8).



ПРОДЛЕНИЕ ЛЕСКИ

Чтобы продлить лески, запустите двигатель на полной скорости и нажмите («BUMP») режущей головкой на землю. Это автоматически продлит линию. Ресак лески на защитный кожух будет разрезать леску на соответствующую длину.



ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ

Выключите двигатель. Отключите устройство от источника питания. Протрите все поверхности устройства влажной чистой тканью.

ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ НАИЛУЧШИХ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРИ СКАШИВАНИИ

Очистить газон от мусора. Убедитесь, что газон очищен от камней, палок, проволоки или других посторонних предметов, которые могут быть случайно выброшены триммера-кустореza в любом направлении и нанести серьезный вред оператору и другим, а также повреждение имущества и окружающих предметов.

Не стригите мокрую траву. Для эффективного скашивания не стригите влажную траву, потому что она имеет тенденцию прилипать к нижней стороне кожуха, что препятствует правильному скашиванию обрезков травы.

Для особо тяжелой стрижки в густой траве может потребоваться использовать одну из самых медленных скоростей, чтобы получить чистый хорошо скошенный срез. При скашивании длинной травы вам, возможно, придется стричь газон в два прохода.

Чистить нижняя часть кожуха. Обязательно очищайте нижнюю часть кожуха после каждого использования, чтобы избежать накопления травы, которая будет препятствовать правильному мульчированию.

Скашивание листьев. Скашивание листьев также может быть полезно для вашего газона. При скашивании листьев убедитесь, что они сухие и не лежат слишком густо на газоне. Не ждите, пока все листья сойдут с деревьев, прежде чем косить.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если вы ударяетесь о посторонний предмет, остановите двигатель. Вытащите сетевую вилку, тщательно осмотрите триммер-кустореz на наличие повреждений и устраните повреждение перед перезапуском и эксплуатацией. Обширная вибрация во время работы является показателем повреждения. Устройство должно быть своевременно осмотрено и отремонтировано.

УДЛИНИТЕЛИ

Используйте только удлинители, предназначенные для наружного использования. Используйте только удлинители имеющие электрическую номинальную мощность, равную или более чем рейтинг машины. Не использовать поврежденные удлинители. Осматривать удлинитель перед использованием и замените его, если поврежденный.

Не злоупотребляйте удлинителем. Делать не тянуть за шнур для отключения. Хранить шнур вдали от тепла и острых краев. Всегда отсоединяйте шнур от розетки перед отключением машины от удлинителя.

 **ВНИМАНИЕ!** Если используется удлинитель, вилка и розетка должны быть водонепроницаемой конструкции.

 **ВНИМАНИЕ!** Неадекватные удлинители могут быть опасны. Если используется удлинитель, он должен быть пригоден для наружного использования, а соединение должно быть сухим и оторванным от земли. Рекомендуется, чтобы это делалось с помощью шнуровой катушки, которая удерживает гнездо на высоте не менее 60 мм над землей.

Можно связать удлинитель и шнур питания в узел, чтобы предотвратить их отключение во время использования. Сделайте узел, затем подключите штекер шнура питания к концу розетки удлинителя. Этот метод также может быть использован для связывания двух удлинителей вместе.

 **ВНИМАНИЕ!** Помните о удлинителе при работе. Будьте осторожны, чтобы не споткнуться о шнур. Всегда отводите шнур от лезвье.

 **ВНИМАНИЕ! НЕ ЗЛУПОТРЕБЛЯЙТЕ ШНУРОМ!**

Никогда не носите этот продукт за шнур или дергайте шнур, чтобы отсоединиться от розетки. Держите шнур подальше от тепла, масла и острых краев.

8. Техническое обслуживание

Ежедневно проверяйте устройство на наличие, ослабленных крепежных элементов и повреждений ключевых компонентов. Если обнаружен дефект, его необходимо устранить до следующего запуска устройства. Перед очисткой, проверкой или ремонтом устройства убедитесь, что двигатель выключен и остыл. Отсоедините сети питания, чтобы предотвратить непреднамеренный запуск двигателя.

Перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию или очистке всегда отключайте сетевую вилку.

 **ВНИМАНИЕ!** Используйте только оригинальные запасные части для выполнения технического обслуживания и ремонта. Выход из строя устройство при использовании запасных частей, расходных материалов, не соответствующих по качеству, а также использование неоригинальных запасных частей, не подлежит ремонту по гарантии.

Перед каждым использованием проверяйте удлинитель на наличие признаков повреждения или старения. Замените кабель, если он треснул, раскололся или иным образом поврежден. Проверьте состояние лезвья и убедитесь, что все резьбовые соединения надежно затянуты. Если лезвья становятся тусклыми или тупыми, заточите или замените их.

После сезона смазывайте лезвья. В конце сезона проверьте триммер-кусторе́з на наличие повреждений перед хранением. Ремонт или замена поврежденных или сломанных деталей.

⚠ ВНИМАНИЕ! Всегда чистите триммера-кусторе́за после каждого использования. Плохая очистка может привести к повреждению или к ухудшению производительности.

Очистите нижнюю сторону опорной пластины двигателя и корпуса вокруг катушке и лезвья щеткой для скраба и мягкой тканью, смоченной мягкой смесью мыла и воды. Никогда не используйте шланг для воды для очистки! Очистите вентиляционные отверстия на корпусе двигателя и удалите оставшуюся траву или грязь. После очистки протрите лезвья насухо и нанесите легкий слой масла, чтобы предотвратить ржавчину.

Всегда проверяйте наличие явных дефектов, таких как ослабленные, смещенные или поврежденные катушки и лезвия, ослабленные фитинги и изношенные или поврежденные компоненты.

Убедитесь, что кожух и рукоятки не повреждены и хорошо прикреплены к триммера-кусторе́за.

Проведите необходимое техническое обслуживание или ремонт перед эксплуатацией триммера-кусторе́за.

СНЯТИЕ И УСТАНОВКА КАТУШКИ (для HT-ERT450/550)

Убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении, а триммер-кусторе́з отключен от электросети.

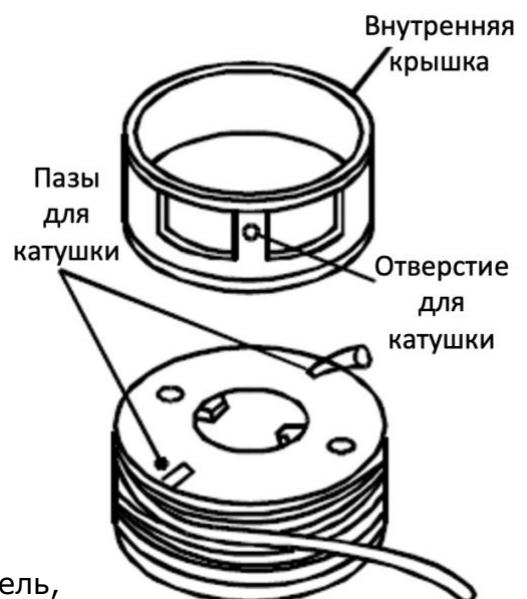
Убедитесь, что вы находитесь на ровной поверхности и имеете надежную опору.

Поверните держатель катушки, снимите внутреннюю крышку с катушки, затем вставьте один конец лески в основание катушки в предусмотренное для нее паз катушки, убедившись, что он надежно закреплен.

Наматывайте леску против часовой стрелки вокруг катушки, оставив около 5 сантиметров лески.

Вставьте концы лески в отверстия внутренней крышки, а затем установите крышку обратно на катушку.

Вставьте катушку обратно в держатель, затяните по часовой стрелке и убедитесь, что она надежно закреплена.



 **ВНИМАНИЕ!** После замены катушки с леской, дайте поработать триммеру без нагрузки не менее минуты, чтобы убедиться, что леска и инструмент работают правильно. Используйте только катушку, рекомендованную производителем.

СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ЛЕЗВЬЕ (для HT-ERT1200)

Изношенные лезвье приводят к плохой производительности, плохой результат скашивания и перегрузке двигателя. Проверяйте лезвье перед каждым использованием. При необходимости заточите или замените лезвье новыми.

Всегда отключайте кустореза перед проверкой лезвия каким-либо образом. После того, как вы остановили двигатель, помните, что лезвие будет по-прежнему вращаться в течение нескольких секунд, прежде чем оно придет к полной остановке. Никогда не пытайтесь остановить лезвие внешней силой. Регулярно проверяйте, правильно ли закреплено лезвие в хорошем состоянии и хорошо ли оно заточено. При необходимости замените его.

Если вращающееся лезвие ударяется о какие-либо предметы, остановите кустореза и подождите, пока лезвие полностью не остановится. Затем проверьте состояние лезвия и держателя лезвия. Немедленно замените лезвие, если оно было повреждено.

Если вы не уверены в том, как обслуживать лезвие, обратитесь в агентство по техническому обслуживанию.

 **ВНИМАНИЕ!** Травма может произойти при работе над лезвием. Наденьте защитные перчатки.

Замените изношенные или устаревшие детали только оригинальными запасными частями. Детали от другого кустореза могут не подходить должным образом, что приводит к небезопасной ситуации.

Убедитесь, что все защитные устройства безопасны и находятся в хорошем состоянии. При необходимости отремонтируйте или замените.

Лезвие изготовлено из прессованной стали. Необходимо будет часто изменять его форму (с помощью шлифовального круга).

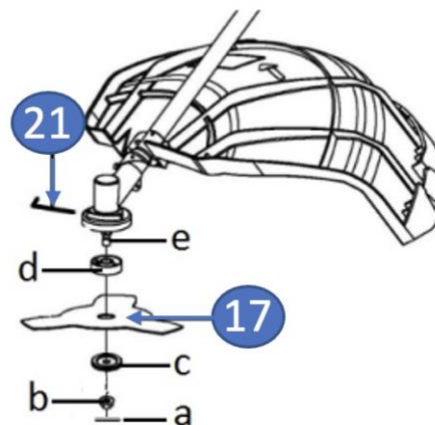
Убедитесь, что он всегда сбалансирован (несбалансированное лезвие вызовет опасные вибрации). Чтобы проверить баланс, вставьте круглый стержень через центральное отверстие и поддерживайте лезвие горизонтально. Балансировочное лезвие останется горизонтальным. Если лезвие не сбалансировано, тяжелый конец будет поворачиваться вниз. Измените форму тяжелого конца до тех пор, пока лезвие не будет сбалансировано. Чтобы снять лезвие, открутите винт и заменить любые детали, которые повреждены.

При повторной сборке убедитесь, что режущие кромки обращены в сторону вращения двигателя. Лопастной винт лезвие должен иметь крутящий момент до 20 Н.м.

Установка режущего лезвия

Установите держатель основания (d) и вставьте ключ S5 (21) в отверстие на задней стороне режущего лезвия для предотвращения поворота выходного вала (e).

Установка режущего лезвия (17) на держатель основания (d), а затем сборка верхнего держателя (c) и гайки (b).

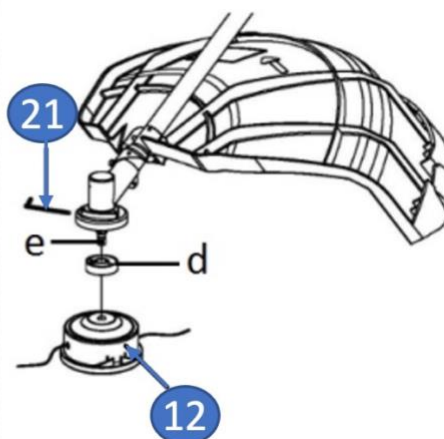


Скрепите гайку (b) гаечным ключом (20) и поверните ее против часовой стрелки (вид сверху). Извлеките ключ S5 (21) и вставьте штифт (a).

Установка катушки триммера для травы

Снимите штифт (a) и вставьте ключ S5 (21) в отверстие на задней стороне режущего лезвия, чтобы предотвратить поворот выходного вала (e).

Отпустите гайку (b) с гаечным ключом (20), повернув ее по часовой стрелке (вид сверху), затем извлеките верхний держатель (c) и лезвие из держателя основания (d) (если применимо).



Привинтите катушку (12) триммера травы к резьбе выходного вала (e), повернув ее против часовой стрелки (вид сверху).

Удалите ключ S5 (21).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не используйте нерекомендуемые режущие лезвия. Неутвержденные режущие приспособления могут привести к серьезным повреждениям во время работы.

Замена лески в катушке

Отсоединитесь от розетки.
Переверните машину вверх дном с защитным кожухом, обращенным вверх.

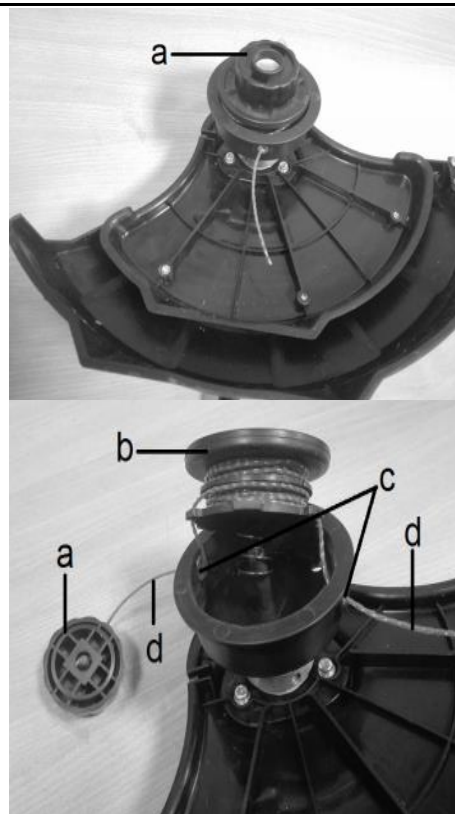
Ослабьте ручку (а), повернув ее по часовой стрелке (если смотреть сверху) и снимите ее.

Снимите пустую катушку (b) и очистите внутреннюю часть держателя катушки, тщательно удалив всю пыль и остатки травы.

Вставьте теперь новую катушку в основание катушки и протолкните конец линии (d) через боковые отверстия (с).

Наденьте ручку (а) и надежно закрепите ее, повернув ее против часовой стрелки (вид сверху).

Восстановите длину лески, толкнув ручку режущей головки и вытяните концы лески на нужную длину.



! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ни в коем случае не наматывайте лишнюю линию на пустую катушку, а замените ее новой, такой же, как оригинал. Использование линии с характеристиками, отличными от характеристик оригинала, может навсегда повредить триммера-кустореza, а также аннулировать условия гарантии.

9. График технического обслуживания

Для поддержания высокой эффективности работы устройства, необходимо регулярно проверять техническое состояние и выполнять необходимые регулировки. Техническое обслуживание устройства также является залогом увеличения срока его службы.

! ПРИМЕЧАНИЯ! При эксплуатации устройства в пыльной местности техническое обслуживание отдельных компонентов изделия может требоваться чаще. Все техническое обслуживание, за исключением тех работ, которые перечислены в руководстве по эксплуатации, должно выполняться квалифицированными сотрудниками сервисного центра.

Перед техническим обслуживанием, чисткой и транспортировкой отключите электропитание, отсоединив вилку от удлинителя.

ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА ВЫПОЛНЯЙТЕ СЛЕДУЮЩЕЕ:

Проверьте соединительный кабель на наличие признаков повреждения или износа. Если кабель треснул, расслоился или имеет другие повреждения, замените его. Отнесите его в авторизованный сервисный центр.

Следите, чтобы все гайки, болты и винты были плотно затянуты — это обеспечит безопасную работу устройства.

Проверьте состояние катушке и лезвье, убедитесь, что все резьбовые соединения надежно затянуты.

Если лезвье затупилось, отнесите их в специализированную мастерскую для ремонта.

ОДИН РАЗ В СЕЗОН ВЫПОЛНЯЙТЕ СЛЕДУЮЩЕЕ:

Смазывайте лезвье и вал.

В конце сезона выполняйте проверку и техническое обслуживание триммера-кустореza в специализированной мастерской.

В целях безопасности немедленно заменяйте изношенные и поврежденные детали устройства. Используйте только оригинальные запчасти. Детали других производителей могут не подходить к этому устройству и привести к получению травм. Если угольные щетки должны быть заменены, обратитесь в сервисный центр (всегда заменяйте обе щетки одновременно).

ОЧИСТКА

 **ВНИМАНИЕ!** Всегда очищайте триммера-кустореza после использования. Невыполнение надлежащей очистки может привести к повреждению устройства или стать причиной неисправности.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При работе с лезвье можно получить травму. Надевайте защитные перчатки.

Если это возможно, очищайте устройство сразу после завершения работы на газоне.

Очистите нижнюю часть корпуса, защитный кожух, вокруг лезвье и катушке с жесткой щеткой, а затем щеткой или мягкой тканью, смоченной в мягком мыльном или водном растворе.

Никогда не обливайте устройство водой! Попадание воды может разрушить выключательный блок и электродвигателя.

Для удаления мусора с катушке и лезвье и коробки передач используйте жесткую щетку или влажную ткань. Очистите вентилятор и удалите остатки травы и грязи. После очистки насухо протрите лезвие и вал, а затем нанесите тонкий слой масла. Замена лезвие в конце сезона скашивания.

Несбалансированные лезвия заставят кустореza сильно вибрировать - это риск несчастных случаев.

Элементом, подверженным наибольшему износу, является катушке и лезвие. Проверяйте состояние катушке и лезвия и их крепления на регулярных интервалах. При износе катушек и лезвия их необходимо заменить. Если наблюдается чрезмерная вибрация кустореza, это признак того, что лезвие не сбалансировано или деформировано в результате удара. В таком случае замените лезвие.

10. Сервисное обслуживание

Конструкция Электрический триммер-кусторез HAITEC разработана с учетом продолжительного и безотказного срока службы. Регулярное выполнение технического обслуживания является залогом того, что изделие будет служить долго. Если вы не уверены в своих силах, не располагаете нужными инструментами и оригинальными запасными частями, заказывайте техническое обслуживание в авторизованных сервисных центрах. Для получения подробной информации о сервисных центрах обратитесь к дилеру, у которого вы приобрели продукцию HAITEC.

Оригинальные запчасти предоставляются сервисными мастерскими и дилерами. Мы рекомендуем Вам доставить устройство в авторизованный сервисный центр для ежегодного техобслуживания и осмотра защитных устройств.

Для получения дополнительной информации о сервисном обслуживании и запасных частях, пожалуйста, свяжитесь с дилером, у которого Вы приобрели устройство.

Экспертный осмотр необходим:

- если триммер-кусторез ударяет по объекту.
- если двигатель внезапно останавливается.
- если лезвие согнуто (не выровнено),
- если вал двигателя изогнут (не выравнивайте).

11. Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможные причины	Корректирующие действия
Аппарат включен, но не работает. Двигатель не запускается	Штекер плохо подключен или неисправна розетка	Подключите устройство. Проверьте розетка. Проверьте кабель
	Напряжение тока недостаточно, более низкое, чем минимальное требование	Проверьте, что основное напряжение достаточно.
	Неисправный предохранительный выключатель/штекер/кабель	Проверьте блок питания. Проверьте кабель.
Двигатель внезапно останавливается	Неисправен мотор (обрыв, дефект обмоток статора или ламелей коллектора ротора)	Обратитесь в сервис или в торговую точку, продавшую Вам данный товар
	Удлинитель поврежден	Проверьте кабель. Замена в случае повреждения.

Двигатель работает, но катушка остается неподвижной	Поврежден редуктор	Обратитесь в сервис или в торговую точку, продавшую Вам данный товар
Плохие результаты	Изношенные лезвия	Замените поврежденные или изношенные лезвия.
Лески не будет продвигаться при кнопки удара	Линия приваривается к себе	Смазывайте силиконовым спреем
	Недостаточно лески на катушке	Установить больше лески
	Леска изношена слишком	Тяните линии, попеременно нажимая и отпуская кнопку удара.
Режущую головку трудно повернуть	Трава нароста вокруг головы.	Очистите пораженные части машины.
Отбойная головка трудно пробежать	Трава накопившаяся вокруг головы	Очистка пораженных частей машины
Трава оборачивается вокруг крепежного вала и головки триммера в сборе	Стрижка высокой травы на уровне земли	Стригит высокую траву сверху вниз
Необычные звуки	Лезвие заклинивает	Выключать. Подождите, пока Лезвие полностью остановятся. Удалите застрявшие объекты.
	Изношенные лезвия	Замените поврежденные или изношенные лезвия.
	Болты, гайки или другие крепежные детали не закреплены.	Затяните все компоненты. Крепко затяните детали.
Необычные вибрации	Лезвия повреждены или изношены	Замените поврежденные или изношенные лезвия

12. Окружающая среда

Если Ваше устройство было заменено после длительного использования, не выбрасывайте его в бытовые отходы, а утилизируйте экологично.

13. Транспортировка

Перед транспортировкой всегда выключайте двигатель и дайте ему остыть, а также отсоедините сети питания.

При транспортировке и хранении не допускайте ударов корпуса о твердые предметы.

Для переноса используйте специальную ручку в верхней части изделия или в упаковке изготовителя

Убедитесь, что во время транспортировки не произошло неожиданного изменения положения (опрокидывания и т.д.) устройства.

14. Хранение

Очищайте устройства после каждого использования от мусора и пыли. Храните триммера-кустореza в сухом, чистом месте, недоступном для детей.

Очистите и промаслите тщательно устройства. Промаслите, чтобы избежать коррозии.

Не используйте для очистки растворители, бензин или абразивные средства.

Перед длительным хранением проведите техническое обслуживание устройства. Если вы собираетесь, длительное время не пользоваться аппаратом (например, в зимний период), убедитесь, что триммера-кустореza защищен от коррозии и мороза. В конце сезона или если триммер-кустореz не используется дольше месяца, протрите все металлические поверхности пропитанной маслом тканью, чтобы защитить их от коррозии или распылить мелким слоем масла. Сложите направляющую планку вниз и храните триммер-кустореz/триммер-кустореz в подходящем месте.

Храните устройство вдали от солнечных лучей в сухом, прохладном месте, недоступном для детей. Не храните триммер в пластиковых пакетах, так как это может способствовать появлению плесени.

Не оставляйте триммер лежать на полу в течение длительного времени, так как это может привести к изменению формы штанги, что создает угрозу безопасности. Повесьте его за верхнюю рукоятку.

15. Инструкция по утилизации

Устройство находится в упаковке во избежание повреждений при транспортировке. Эта упаковка является сырьём и, таким образом, может быть повторно использована или возвращена в товарный цикл. Устройство и его принадлежности состоят из различных материалов, таких как металл и пластик. Передайте неисправные компоненты в пункт утилизации специальных отходов. Информацию можно получить в специализированном магазине или в муниципалитете.

Запрещено утилизировать аппарат с бытовыми отходами.

16. Гарантийные обязательства

Гарантийный срок составляет 12 месяца с даты покупки. Сохраняйте товарный чек. Гарантия не распространяется на такие случаи как, быстро изнашивающиеся детали и неполадки, возникшие в результате использования не по назначению, применение с силой, технические изменения, использование неправильных комплектующих или неоригинальных запчастей и выполнение ремонта неквалифицированным персоналом. Ремонт разрешается производить только авторизованному торговому представителю.

Производитель в лице уполномоченной сервисной службы вправе отказать в гарантийном обслуживании полностью или частично в случае неисполнения положений данной инструкции.

Аппарат снимается с гарантийного обслуживания в следующих случаях:

- при несанкционированном разборе аппарата
- при обнаружении на аппарате следов механических и иных повреждений
- при обугливание обмоток электродвигателя
- Узлы и детали, вышедшие из строя вследствие нарушения правил эксплуатации.
- Нормальный эксплуатационный износ деталей.
- Неисправности, возникшие вследствие неправильной сборки и/или регулировки товара, а также небрежного отношения, самостоятельного ремонта или ремонта лицами, не имеющими полномочий, а также использования запасных частей других производителей, не одобренных предприятием-изготовителем.
- Неисправности, возникшие после погружения компонентов в воду или воздействия огня.
- Коммерческое использование товара.
- Недостатки, возникшие после передачи товара потребителю вследствие воздействия непреодолимой силы (пожара, дождя, ветра, природных явлений и катастроф и т.п.), воздействия иных посторонних факторов.

Не подлежат гарантийному ремонту следующие неисправности:

- повреждение сетевого кабеля, уплотнения, сальники, фитинги, штуцеры
- механические, химические повреждения лезвия.

Гарантийные обязательства не распространяются на чистку изделия и замену частей, подверженных износу при эксплуатации. Производитель снимает с себя всякую ответственность за причиненный вред пользователю или третьим лицам при нарушении правил эксплуатации изделия и техники безопасности.



www.HAITEC.ru

LLC "HAITEC"
123592 MOSCOW, RUSSIA